

مليہ امريکا دري چاوه

برجالن کسلانن امريکا

اوله احمد حسين

بغسا امريکن يښکرج دسيټو تله داتغ مندافتکن ساي لالو مغميل بيگ ايت دري تاغن ساي. لفس ساي مندفرکن نام ساي فون دباوا تاڻک ايڤه فرکي کيپليک. بيلک ايت بسر، ايلوق فرهيانن، کاتيل فون بسر، دان داتس سواه ميچا ساي ليهه اد سواه کتاب انجيل. فد مالم ايت ساي تله تيدور دغن هاتي بغ چوکف لافغ دان سغ. فد فاکي ۱۲ يسوق ساي کلوار دري هوتيل جون مرشل ايت کران هندق منوغکو بس کاتلنتا. کراني يغ منجاگ دھوتيل ايت تله حيران مليه ساي کلوار فاکي ۲ ايت لالو برتان ساي تا ماھوکه ساي مليه بندر ريچمن د. ساي مپتاکن دو کچيت ساي تادافه مېواه دمکين کران ساي هندق برجالن جاوه کسلانن امريکا شريکه. جک ساي باليک کتان سغکھله دھوتيل ايت سکالي لاکي. دسين

ساي برتولق دري واشيغتن دالم فرجلانن کريچمن د، دالم ججهانن برجينيا، فد فوکل امفہ فغ. اينله کالي يغ فرتام ساي مولاي برجالن جاوه دري واشيغتن ککواسن بلاتن امريکا شريکه. ساي چوکف تاهو بهوا دالم کواسن سلاتن اد فريڊان کولي۲۲ دالم بهاس اغکريس دکلر "کالر ديسکريمينيشن". تتافي ساي جوک چوکف برسديا منمفوه اف ۲۲ کسوليتن ترهادف ديري ساي تربيه درفد فريڊان بغترسوه. ساي مغميل سيکف بهوا ساي شورغ مسافر، دان شورغ مسافر، سگيمان جوک شورغ يغ کلوار مهادو نصيب منداکي کونغ يغ تيغکي، اتو يغ ماسوق کدالم هوتن بلنتارا، مستيله منجفک اکن منمفوه کسوکارن ۲ دالم فرجلانن کسوکارن ۲ اين اکن دتريما ساکي فرکارا يغ بياس دان عاده دنيا دان اختيار ساي اباله منجاڊيکن کسوکارن ۲ ايت فرکارا ۲۱ فغالمن دان فغتهوان.

ساي تيبا دبندر ريچمن د فد فوکل توجه سفوله مينيه وقت مالم. ساي بوله منروسکن فرجلانن کيندر اتلنتا دالم ججهانن جورجيا. تتافي ساي تله بسر حاجه هندق تيدور سمالم دريچمن د اولهکران بيسوق دالم فرجلانن کيندر اتلنتا ساي ترفقسا براد دالم کرتا بس سلما لهکورغ لافن بلس جم. تورن دري بس دان لفس ماکن دکدي ستيشن بس ايت ساي فون مېوا بيگ لالو منچاري هوتيل. هوتيل يغ مولاي ۲۲ ساي جمفا دسيټوله ساي ماسوق دان منکل ساي ملثکه سهاج ماسوق کدالمن مغمکوه بيگ ساي يغ تيدق پراف ريغن ايت دغن سرت مرت بودق ۲



ساتو فینداشن یقاندہ دکاواسن یقبرنام
Shenandoa Valley برجينيا .



د بندر نیو اورلینس ستاهون سکالی ادکرامین
یغفیر تام Mardi Gras • گمیر داتیس منجوقکن
فرارکن دالم کرامین ایت ملالوی جالتراي
Canal Street • اورغ دری سلوره امریکا فرکی
کنیو اورلینس کران هندق مپسیکن کرامین ایت .

اورغ یغ منجکان شورغ یغ فرتغاهن عمور یغ متان
سده معشوق تنافی وقت ایت ای سدغ بر بوال ۲
دغن شورغ راکن کران سای تا کواس هندق
برجالن ۲ منجاری هوتیل مالم ایت سای سیوا سهاج
سبوا بیلک دستوسقای دافه تیدور تنافی سای تادافه
تیدور دان افیل سمفی سهاج وقت فاکي سای فون
کهوار دغن سگرا لالو منجاری سبوا هوتیل لاین .
سای فرکی کسبوا هوتیل یغ برنام جورجیا دان
میوا سبوا بیلک دستو هوا دبندر اتلنتا این
ساعه فانس سهک بدان سستی برفلوه، سکالیفون
کیض اغین برفوتر دغن درس دالم بیلک ایت
سیاغ دان مالم . . .

بندر اتلنتا این ایاله کفلا جهاهن جورجیا دان
مقویای ضدودق سابق لبهکورغ 650,000 اورغ .
دسین ماسیه بوله دلپه رومه ۲ بوانن توان ۲ کبون
دهولو، اتویغ دفگیل دالم بهاس اغکریس
" Old Plantation Houses "

سای تله فرکی ملیه " Stone Mountain " اتو
کوتوغ باتو یغ لتقن براف باتو دری بندر، فرجلانن

سدیکه فون سای تا براس کما بیدا . دستین بس
دسین دانلاین ۲ ستین بس دالم کاواسن سلانن
تمفه اورغ امریکن یغسا فوتیه برانیغ درفد تمفه
اورغ نیکرو، دان دالم بس تمفه اورغ ۲ نیکرو
ایاله دبلاکغ .

دالم فرجلانن دری بندر ریچمن د سای تله
برانتوغ دافه برچاکف ۲ دغن شورغ امریکن یغ
سده برعمور لاکي رامه اورغن . درفد فرچکافن
ایت سای مغمیل کسمقون بهوا ای برسیکف
کونسر بیتیب اتو درفد اورغ یغبرفهم توا . فغتهوان
اورغ این لواس دان فیکرانن منوره لونس ۲ حجه
یغدکموکان اولهن تیدقله بوله دکناکن فیکران
یغکاروه . ای برکهندقکن امریکا منجاک دیرین
سندیری دان جاغن چمفور حال فرکارا اورغ لاین .

کامی برچاکف فصل میکانن . نمقن ای ساعه
تاسوک دغن مکانن اورغ کارولینا اوتارا ای تله
برچاکف برکناں دغن بندر ۲ یغتله تومبوه سفرت
چنداون دکالیفور نیافد ماس ای ماسیه مودا دهولو
منکل براف باقی اورغ تله بر بوه ۲ منجاری امس
فد ساتو تمفه کامی تله ملالوی کبون بواه
فیج دان دتفی ۲ جالن اد اورغ منجوال بواه ۲ این
بواه ۲ ایت دجوال دالم کوتق ۲ کایو یغ کجیل
دان ساتو کوتق هرکان 25 سین سای فون مملی
سکوتق دان سهک سمفی اتلنتا بهاتوله هایس
سای ماکن بواه ایت . کبون ۲ بواه فیج سای لیله
باقی دسلانن، دان فوهن ۲- فد ماس ایت فنوه دغن
بواه .

بس کامی ایت، بایت بس ایکسفریس یغ
تروس دری ریچمن دکاتلنتا دان نیو اولینس تله
سمفی دبندر اتلنتا فد فوکل 12 تفهمالم . سای تورن
دسین لالو برجالن منجاری هوتیل، سکجف سهاج سای
نمق اعلان سبوا هوتیل یغبر نام " Travellers Hotel "
دان دغن تیدق لیغه لاکي سای فون فونوجو
کهوتیل ایت . افیل سای ماسوق کدالم سای دافتی

دري بندر کتمفه ايت ملاوئي کمنوغ ۲ دان دارة نكري اباله ساتو فرجلانن يغ سدق. اقبيل سمفي فمندو يغ مياوا گامي ايت تله منجوقکن روف ۲ اورغ يغ تله داو کير داتس موک باتو يغ بسر ايت. دري سیتو گامي تله دبارا فرکي ککرانهس فارك کران هندق ملیه ساتو فرتنجوقکن يغ دفگیل Cyclorama این اباله فرتنجوقکن فرجواغن اتلنتا. فرتنجوقکن این دادکن دالم سبواه باغونن. فراتوران دان کادان فرجواغن يغ تله برلاکو داتلنتا دهولو تله دتنجوقکن دغن چارا چنتوه (مودل) اتس سبواه فتنس بسریغ بوله کران سرغکن چنتوه (مودل) يغ. دلپهه ايت سئورغ فنشرح تله مبري فنجلاسن اتس تیغ ۲ فرکارا يغ دلپهه دسیتو. داتلنتا این سبای تأبرجمفا بارغ سئورغ فون اورغ دري اسيا، بایک انديان، عرب، چینا اتو فون ملايو. فد ماس ايت نمفغن ساي سئورغ سهاجله اورغ بغسا اسيا. بکیمان فون ساي سدیکیه فون تیغ براس سوسه هاتي اتو منمفوه اف ۲ کسوکارن دبندر این، لاین درفد هوا فانس يغ ساغه تریق ایت.

لفس دوا هاري داتلنتا فد فوکل دوا فاکی هاري رابو ساي فون برتولق دري سیتو منوجو کینو اولینس. جاوهن دري اتلنتا کینو اولینس ایت اباله لبه کورغ 450 باتو دان بس يغ ساي نایک ایت برجلانن تروس، برهنتي سکجف ۲ سهاج کران بریخه دستیشن ۲ دجلانن. اکن تتاغي اوله سب دالم بس ایت دفاکي اودارا سجوق مک فنومفغ ۲ ددالمن تیدفله فانس دان برقلوه کچوالي براس



حیاتن محوی فی لوغ يغ فنجغ لاکي تیغکی این میبرغ سوغی میسلفی دنیو اورلینس، اتقن 10 باتو دري بندر

تیه دان جمو کران برجلانن براتوس ۲ باتو دغن تأبرهنتي ایت

دالم فرجلانن ایت يغ کرف دلپهه دکیری کانن جالنن اباله لادغ ۲ يغ لواس سجاوه مات مندغ، دالم فدایت اد ببراف بابق فول کون ۲ بواه فیچ. حیک دغدغ کفد لادغ ۲ يغ لواس يغ ملیفوتی سهاکین يغ بسر امریکا شریکه دري اوتارا کسلانن دان دري تیمور کباره مک ظاهرله کفد کیت بهوا فندودق ۲ امریکا ببراف لام کهدافن فایه اکن منمفوه ککوراغن ماکن اتو کلافران.

لااین درفد فنداغن ۲ عالم يغ چتتیق مک منوره راس فنولیس تیدفله اد ساتو فنداغن يغلبه مپوکارکن هاتي درفد بومی يغلواس يغبرتانم دغن جاکوغ دان کندوم، دان کاون ۲ لمبو يغ کموق ۲ سرت کمفولن ۲ کمبیغ مراکووه رمفوه دفادغ ۲. ملیهه تمان ۲ يغ سوبر دان بناتغ ۲ تریق يغ صیحه ۲ ایت سیافکه تیاد براس سوک دالم هاتین بهوا این اباله فرکارا ۲ يغ ملیهارا کهدوفن دان مبري تناک کفد مانسی؟ دالم فرجلانن کینو اورلینس ایت ساي تله دافه برکنالن ۲ دغن سئورغ مودا فرانککن نكري چیکو سبلو باکیا. عمورن لبه کورغ دوا فوله لیم تاهون. سکارغ این ای سده منجادی سئورغ رعیه امریکن. ساي تله دافه برکنل دغن اورغ ایت بگینی. دساتو تمفه گامي تله برهنتي سلما لیم بلس مینیه سفای دافه میتوم کوفی اتو کوکا کولا کسران ملفسکن دهکا. ساي دودق دسبواه میجا دغن سمهکوق کوفی، دان ساي سدغ منجاتیتکن دالم بوکو کچیل ساي اکن فنداغن يغ ساي عالمی دالم فرجلانن ایت. کمدین

ساي لیهه سئورغ مودا همفیر کمیجا ساي لالودودق. ای برتان ساي: "دري مان اوق؟" ساي منجواب ساي دري نیو بورک. ای برتان فول: "دري مان اصل اوق؟" ساي جواب دري سیغافورا، تانه

ملايو. "ساي فون سگ اوق دري اسيا" گنان لفس ايت کامي فون بر بوال ۲ دان اي تله منچريتاکن گسغد ساي سبن اي تله گسوار دري چيکوسلو باکيا. ريگس گهيدوفن دنکري ايت سده منجادي سوليه سکارغ، تيدق سگيمان سلوم فرغ دهولو، گسراجان کوميونيسه متحدکن کيسيان. دغن دمکين منجاديکن گهيدوفن اورغ سمرت ترايکه. نمفقن سماس اي دچيکوسلو باکيا اي تله منمقوه. بيراف بهيا دامريکا، گنان اورغ بيس برترق ۲ مريک بوله فرکي کمان ۲ مريک سوک دري اوتارا کسلاتن دان دري تيمور کباره.

کامي سمفي دنيو اورلينس لبهکورغ فوکل دوا. هوا فانس دسين تر لالو تريق سهگک بدان تباد برهنتي برفلوه. کاون بهارو ساي ايت تله مبالواساي کسبواه هوتيل يغ سدرهان سيوان لالو مپيوا بيلک ديتو. اوله سب تر لالو فانس ايت کيفس تا برهنتي برجالن، دان کامي فون تيدق ماکي باجو دالم بيلک.

نيو اولينس دهولون اياله ميلک فرنجيس دان بکس ۲ فرنجيس ماسيه تيگکل لاکي دالم نام ۲ جانل دان کلاوسن ۲ ايت سرت عاده ۲ يغدفاکي اوله کلوارکت ۲ يغ توا ديتو. سمرت بندر ۲ لاین دامريکا نيو اورلينس جوکک اد "فجابه يغ مشورسکن لاوان اورغ ۲ دري تمغه ۲ لاین دغن ميسواه اوروسن دغن فجابه اين يغ دکسر "Tourist Bureau" اورغ ۲ يغداتغ ملاوه بوله دباوا مليهه تمغه ۲ يغ مستحق اتو يغ مناريق هاتي يغ فاتوه دليهه. ساي فون مغسيل فلواغ فجابه ايت دان برسام ۲ بيراف اورغ لاکي فرکيله منز ياره سکوله ۲ کمبر، دان مغليليغي بندر نيواولينس ايت.

کامي تله ملالوئي سبواه جمباتن يغ فنچغ ميسرغ سوغي مسسفي، نمان جمباتن ايت هوي في لوغ (Huey P. Long) منوره فمسنو کامي ايت

جمباتن اين فنچغن امغه باتودغن جانل گريتاقي دان دوا باتو دغن جانل موتور. دالم فد ايت هوجن ليه تله تورن دان جنتراس کامي فون برهنتي برجالن. مک ترهنتيله فرجالن کامي اتس جمباتن ايت بتول ۲ اتس سوغي ميسيسيبي يغ جاوه دباوه، سغه درفسد فنومقغ دالم بس ايت سده براس بيمغ کران مريک هندق منگکف گريتاقي وقت فتح هندق فرکي کلاين تمغه. سفاي اورغ ۲ يغ براس بيمغ ايت سوک هاتي سديکيه فمسنو کامي ايت تله منچريتاکن ساتو چريتا بکيمان جمباتن ايت تله ديتا. دانلاکي کات فمسنو کامي ايت فرکارا جنتراس برهنتي برجالن داتس جمباتن ايت بوکنله ساتو فرکارا يغ گنجيل. فرکارا يغ سمرت ايت تله بيراف کالي برلاکو دان اورغ ۲ لاین فون سده ترلنتر جوکک سمرت کامي.

لفس تهازي کامي تله برهنتي سکجف دسبواه کدي ماکن يغ کچيل، دان دسين اد دجوال مکانن يهبرنام "Poor Boy" دالم بهاس ملايو، بودق مسکين. روف مکانن ايت سمرن اياله سمرت يهسياس دغکيل "Hot Dog"، بايت سجنس روتي يغدبله تمغه ۲ دان دايسي دغن داکیغ، تافسي "Poor boy" ايت ممفوي اي دوا کفيغ داکیغ فنچغ، بوکن سکفيغ سمرت يغاد دالم "Hot Dog" سلوم داغه هاييس ساي ماکن "Poor boy" اين بس سده هندق برجالن دان ترفقساله ساي ليمفرکن سهاج يغباقاي ايت.

کامي تله دباوا فرکي مليهه تمغه ۲ يغلام لاکي برسجاره. مثالن، اد سبواه فادغ دالم بندر نيو اورلينس ايت يغدکوناکن اوله اورغ ۲ فرنجيس ديتو دهولو سباکي تمغه مپلسکن فرکارا ۲ کحرمانن، اتسو يغدکناکن "Affairs of Honour" معنان اياله اورغ ۲ يهبرکادوه فرکي کفادغ ايت ملاون فدغ اتو ملاون تيمبق. ساي ليهه جوکک دالم

(سموغن دري موک 9)

ساعة تبل، داگفنک دالم بېتغ "مشتري" کيرا ۲
18,700 باتو، دکليغې اوله سوات لافيس فول
درفد تلج تبلن 16,800 باتو، يغ دکليغې فول اوله
لافيس اودارا ستيغې 7,800 باتو.

فرکارا يغ تيدق شک ددالمن اياله بهوا
کهيدوفن فندودق بېتغ ۲ ترسيوة اداله برلائين
درفد کهيدوفن کيت سکين مخلوق ددالم بومي
کيت اين مغيهايسکن همفير ۲ سغه عمور مريک
ددالم تيدور، سدغ فندودق سغه بېتغ ۲ ايت
هاروس مريک تيدق تيدور سامسکالي، دان هاروس
اد فول يغ تيدور سلملمان. حال اين اداله
دفرچيأي برلاکوددالم بېتغ بغير نام "فلوتو" (Pluto)
يغ ترکافي ۲ ددالم کلف کليتا مالم، سفنجغ ۲ ماس.
- "الهلال"

بيراف کاواسن دبندر نيو اورلينس ايت قبور ۲
اورغ سموان تيغکي ۲ بلاک. کات فمندو کامي سېين
قبور ۲ ايت دتيغکيکن اياله کران تانه نيو اورلينس
ايت زنده درفد سوغې ميسيسيبي دان جک قبور دبواة
اتس تانه رات اي سکجف سهاج دفموهي اير.

دالم فرجلان ايت کامي مليهه سجنس فوکو
يغ دليفوتي اوله سجنس توموهن ۲ سمرت رمبووة
روفان. فمندو کامي منرغکن بهوا توموهن ۲ ايت
دکيلر "جغکووة سفاپول" دان دکوناکن کران مبواة
بنتل ۲ دودق دانالاءين ۲. تند ۲ فرايغتن فون بايق
جوک تئافي نمقن فندودق ۲ نيو اورلينس اداله
مبيري کحرمان يغ استميو کفد سورغ اهل
کجادين ۲ اصل (Naturalist) امريکا يغ مشهور
بغير نام Audubon.

سده تربية! فشكل فرتام دان کدوا!

سيلا فسن کفد:

قلم فريس لميتيد سيغافورا

سجاره خليفه اسلام يفتريملغ

عبداللطيف

اوله

عبداللطيف

سفشکل \$1.20

4 فشکل تمت

لاين درفد لاراتن برفندو ايت ساي جوک تله
مبواة لاواتن سديري کبيراف تمغه دنيو اورلينس
دغن کاون ساي اورغ فرانقکن چيک يغتله ساي
سوتکن دهولو. کامي تله مندي دتلوق Ponchatrain
ملاوة هوسفيل دان نايک کفل سولک ۲ دسوغي
ميسيسيبي بغير نام "فريسيدنه" دتمباتن ۲ کفل ساي
ليهه کفل ۲ موغکيکن فيسغ دان دري سين ساي
مندافه تاهو فيسغ ۲ ايت دهتر کتمغه لائين
دامريکا. ساي دغر دنيو اورلينس يغ مشهورن اياله
کوفي. ساي فون فرکي کسبواه کدي کوفي بغير نام
"The Famous Coffee House" دکه فاسر فرنچيس.
کوفي ديتو بتول باکوس، سمرت کوفي کيت دتانه
ملايو سين.

فد هاري سبت فوکل لافن فاكي ساي برتولق
دري نيو اورلينس دالم فرجلان تروس کچيکاكو
يغلتن دتيغ تلوق مچيکن داوتارا امريکا شريکه.